

2 Pita Kapiya Pitago Kalike Lende Mizarik

¹ Ne Simong Pita, Yisu Kilisiyegi yawe mizibek keya ngago pugura orowei mizibokko kapiya perik yongkambanu Anoto tonugubek keya Yisu Kilisi teni yaliya wazayibokko teniyegi ngizi kumuli wilek tonuguyengke kumana pura kelik ngizi kumuli pura yana puwiliyegi lende miza yani. Piyaugu kazing pangkamekke keya yewizekkazek mizi onomekke pilik miza.

² Ini Anoto keya Yisu tenigi Yemizibekyegi mawiyarek iwaka si lewa mabuwekke Anotogo pigi wazono tonugu weiyagi langai ono pugu yani pura keya ngezege sa yolu pura iniyegi keremungke panu yani pani.

³ Purik ini piyegi iwaka si lewa puwekke kozang pigi paka ngalega purago mizagewiyege watabi iniyegirau ono Anotogo inugu koyimowei miziweki keli piyengki kiriweiweki iniyegi sawelagi piyeng mabiyeng pugu yanagi. Pugu ngaiwak pugurik keya wazono puguraga teni weiweki ngago yeiya.

⁴ Keya kozang yemane maburago keya ngaiwak maburikku teniyegi watabi yemane tenigi wilekpekke kumana yeik pugu teniyegi kozak yeiya piyeng yana keya watabi yeik piyengko mizagewiyege kaile teni yawereng keleyi yongkambanu korowaliwiligi keli

korowaliyengko mizi piyengka teni yaliya wazaiweki keya tonugu Kilisiyegi sawela purikka teni Anotogi kang pumokkowili miziweki.

⁵ Kapura watabi yeik piyeng weiyagi purik were yawe inigi mizagi pura mizi logo pura Yisuyegi ngizi kumuli pura. Pulaga inigi Yisuyegi ngizi kumuli puragi ngalege kazing pangkamekki kiriwei mizi. Keya kazing pangkamekki kiriwei puragi ngalege Anotogo inugu miziweki keli puragi iwaka si.

⁶ Keya Anotogo inugu miziweki keli puragi iwaka si puragi ngalege keli ini makngezegi piyeng yenge kezangka wiyi. Keya keli ini makngezegi piyeng yenge kezangka wiyi puragi ngalege yang keleyiyengke luwe kozang koyi. Keya yang keleyiyengke luwe kozang yolu puragi ngalege Anotogo ngai wizeibene kelemi.

⁷ Keya Anotogo ngai wizeibene kelemi puragi ngalege ini kiling Yisuyegi ngizi kumuliwiliyegi wazono mizi. Keya ini kiling Yisuyegi ngizi kumuli puwiliyegi wazono mizi puragi ngalege nazuwagawiliyegi keli.

⁸ Ini mawiyarekka kazing piyengke mizi kang purik kung inugubekki kazing leweng yemane sagi keya ngizirik lewagelagi logo tenigi Yemizibek Yisu Kilisiyegi ini mawiyarekka iwakagi logo pugu inugu miziweki keli piyeng miziweki kangkere mizara koyagi.

⁹ Kapura yombanu kazing peyengka kawiyebok were ngizi kumula logo kalike wei piyengki wireyau kusabokko ma koweige pakelagi langai onobokko, keya Kilisigi iwibokko kaile pugu miza

piyeng kaigesa purikki weik keremareke miza.

¹⁰ Tegi ini ne kiling Yisuyegi ngizi kumuli nogo keli panu puwili ini wameik Anotogo ngago yeiya logo iza puwiligi tepekkawili miziweki nazuwagawiliyegi waligeleyiweki mena kozang mizi. Logo purik ini natengka wali ma kaile mizagi ono.

¹¹ Logo kazing pilikmekke kang inigi paka tenigi Yemizibek keya teni yaliya wazayibek Yisu Kilisigi yereng pugu ngai wizagomagi puragi kangkirik tiya wizi penangai.

¹² Purikki wiyeke ne wok mabiyeng iniyegi peyengki langai kozak yeiyageyagi, ini weik ulogo wameik piyengki iwaka keya kozang kebangkela kele kapura.

¹³ Keya nogo kumulirik watabi piyengki ne ngoluk wik yolu pewekke iniyegi yaka yangang keya kangka inuguyeng kumulageya koyibene urukang keleyi purik pangkarikku,

¹⁴ purik Yemizi Yisu Kilisigu wok negi ngabelakpekke wik wiziyagi piyengki weik waligeleniya logo wok piyeng ngelek ono logo ne ibengkira mereke.

¹⁵ Ne kambela wizigeya inugu piyengki kumulageyaweki nogo kazing namekki wela yowiyiweki kozang mizagine.

¹⁶ Purik yombanuwiligu yelewik keremiza logo kozak kisayangka weiya logo tenigi Yemizibek Yisu Kilisigi kozang puragi solorik keya pigi kalike yogi puragi teni kozak kisi yagenda ono, wire ne makngezegiyaugu ngaiwak yemane pugurik keriya.

17-18 Nerau lewak walekpokko wiziyawekke Peba Anotogo yeik pugura yongolok mei keya ngaiwak manarikku pi ngela ulara wiziyarikki pakela. Logo nogo kili ngaiwaktikku kola wizigeya lewege panu narago paka ngalega pongo ngabelakpekke langai pelik kaiyagalege nogo kerewiya, Pek negi Marek nogo keli panubek, ne piyegi wilik panu.

19 Tegi tonugu pakela piyengko yombanu Anotoyaga ngagoyeng weiya logo kozak kisa puwiligu kozak kisa piyengki tonuwago ngizi kumuli pura kozang kelemiya. Ini pilik piyengki waberek panu pakelara koyagirikki kai, purik watabi yombanu pilik puwiligu lende miza piyeng mabiyeng lam wezayeng wale kusabanu piyengki langiyiyengko keya ngago puwiligiyengko teniyegi liwik wiziyagi langai pilik piyeng welarikke kimeike wawiyi. Kapura ini yombanu puwiligu kisa piyengki ngiziragi kumuli puwekke purik mabura wilek kang inuguyeng langiya koyi penangai logo Kilisi pelewe wangane lewi pumolo ya inuguyengki yungke ngori penangai.

20-21 Purik ngago kalike lewagelagi Kapiya Walektikke lende miza wiya piyeng yombanu piyeng kozak kisawiligu kumula logo ngaungaugu kozak kisayeng ono. Ngago peyeng wameik Anotoyagayeng logo Kung Walekpek yombanu puwiligi yungke wizimowei pugu ngago piyeng yana.

2

¹ Kapura yombanu ikuyogoriktaga ngago

Anotoyagara kisa nawilirau teng puraga koya iniyegi inigi tepekke yombanu Anotogi wameiktaga nalikta kozak kisi nawili koyagi mabilik. Puwili kangmekke panu koyimowei Anotoyegi langai ngago ikuyogorik puwiligiyeng kozak kisi nangai keya Yemizi puwili kaileyengi kazing lewengka weiyabokyegi kezanga mani nangai. Ngezewiligu ngezewili nguk namizi neneng ngela meli nangai.

² Kapura ngoluk yongkambanu kolokn-gagonowili kazing kaile yongkambu mizimekke mizi purik kaile onorikku kisi purikki kiriwei mizagi. Keya puwiligu miziyengi wiyeke nawiligu Kilisiyegi langai kaile kisagi keya kazing wameik pigi pumokkirau.

³ Yombanu Anotogi wameiktaga nalikta kozak kisi puwiligu ngago kolokngagono ngezewiligu kumuliyeng kozak yei nangai ngaigu king inuguyeng weiyagirikki wiyeke keya puwili kerezi panuwili kopong pilik mizi nangai. Kapura walaka Anotogo puwili neneng ngelagi kaiya logo puwili pilik keleyagira weik mereke si lewa.

⁴ Anotogo angela kaile miza puwili yeik wazaya ono kapura yezizike yungu yenge yungke kambelirikke wigira wazayara wok yemane ngagozak mizagibokko yuke yolu.

⁵ Keya yongkambanu walaka koyima puwiliyaga naktau kaingai yemane kayima piyaugerau wik koya ono Nowa wamenak Anotogi ngago yongkambanuwiliyegi pangka yoluweki pura kaiyageya wiziya mabok kiling yongkambanu melenazik keya nazikka neyau puwili wazaya. Teng puraga Anotogo miza logo

ngabelakpekke Anoto iwaka ono puwili mabuwili kaingai yemanyauge kaiyaga na.

⁶ Pulaga kalike yereng Sorong keya Komola mei piyau ula waliya logo yezi kozo yeikpek wiya logo kemenak ngabelakpekka tumula. Pugu miza purik kalike Anotoyegirau mizi ono pilik puwiliyegi keleyagirikki waligeleya.

⁷ Kapura teng maburaga Yemizibokko yombanu Loto meibok yereng Sorong mei puraga kazi miza orowei kuna purik pi yombanu pangkabek legi. Pi yongkambanu loyengki kezanga maniwiligu kaz-ing korowaliyeng miza meli kopong pi kangkabek ngangang miza.

⁸ Yombanu pangkabok wok mabiyeng pigi ngezega korowali wirangaiyau yongkambanuwiligu miza melirikki keriyi keya ngago kaile puwiligu kisa meliyengki kerewiyi pura pi kangkabek ngangang mizi kai kayima.

⁹ Logo Yemizibokko teni piyegi kazi mizi puwili kaile teni yang keleyi teni yawereng keleyi piyengka yaliya wazayi kuni penangai, keya wok ngagozak mizagibek lewarikka kaile mizi puwili mawiyarekka ngangang yani penangai.

¹⁰ Yongkambanu korikwekki keli kaile ngezewiligiye ngiki kira orowei mizi piyengki kiriwei mizi keya puwiliyaga ngalege ngai wazaya puwiliyegi kerewiyi ono puwiliyegirik pura wameikta. Yombanu Anotogi wameiktaga nalikta kozak kisi puwili ngezewili lewegewili mizi keya kangka puwiligiye kingyeng kelik keya watabi paka ngalege ngaiwaktikku kola piyengkirau kaile kisagirikki kulili ono.

¹¹ Keya angela yombanu puwiliyaga ngoluk

kozang panu puwili Yemizibekki wirege ngai-waktikku kola puwiliyegirau ngago kaileyengko meleyeng yowiyi ono.

¹² Kapura yombanu puwili watabi puwiligu lusuweiyengki kaile kisi wilibek. Puwili kemalewili kelik kangkayendau ono logo kemalewiligu waza logo kebangkela logo yeli pilik puwili kemale mabuwili kelik yeik sawiyagi.

¹³ Purik pelik, puwiligu nawiliyegi ngangang yani piyengki pangka puwilirau ngangang yanagi. Puwiliyegi wiliktik kazing kendek ngelangai korik puwiligiyengko keli piyeng wilangkarikkerau mizi keya ini kiling ngeragi yemane miza niyeng keya Pasa niyengke purik puwili korowali panu koyi nangai, purik puwili koyimowei kazing ikuyogorik puwiligi piyengki wilik kagowing mizageya koyi nangai.

¹⁴ Puwili yongok kazingkewiliyegi pakeliweki keli wilibek, purik puwili kaileyengki yagasi mizi wilibek. Puwiligu yongkambanu Yisuyegi ngizi kumulira kozang ono pilik puwili kawiktikke kawiyeye walibene iza orowei wilibek, purik ya puwiligiyeng kerezimokko kola. Puwili Anotogi sisiktagi kulengke yoluwili.

¹⁵ Puwili kazing pangka leweng wiya logo kazing puwiligi lewengke lusuwei miziwili logo purik puwili kazing yogo Palam, yogo Piyo meibokki marekpokko kaile mizi piyengka king wei piyengki keli pumokki kiriwei mizi.

¹⁶ Logo Palamyegirik kaile puguyengki wiyeye ngalik meiya logo liyeng tongki pugumokko yombanubekki kiliraga piyegi ngago meiyawekke kazing kaile pigi pumok pulogo yeik sa wazamiya.

17 Yombanu Anotogi wameiktaga nalikta kozak kisi puwili yeik ulakwili logo kai yemane wiriyagi langai kapura ngereke kelang liya logo kai nalindau lewa ono puling kelikwiligu, keya puwili kozainung kebarekpokko orowei yo keya to mizi piyeng kelikwiligu logo solo puwiligiriktau kozang onowiligu. Puwili kawik wizagomagi kusabanurikku kola purikke kangkiwiligu.

18 Puwiligu kaile mizi keya kaile mizi piyengka lewege mizi piyengki lewege kisa meli keya korik-wekki keli korowali puwiligiyengki kira orowei mizi piyengko mizagewiyege yombanu ngolukku kazing kaile piyeng wiya wazami kuna puwili ngereke kazing kaile yongkambu miziweki keli pumokko ulumowei yo.

19 Puwiligu kisirik pelik, Ini wigira onowili legi Anotogi loragi kiriwei mizi wak mena inugu mizagi keli piyeng miza meli, kisi. Kapura yombanu Anotogi wameiktaga nalikta kozak kisi puwili ngezewili kaileyeng keya ibengkirago wigirawili. Purik yombanuwili watabi puwiliyegi ngai piyengki yawe miziwili.

20 Logo yombanu kazing korowali pumok wiya logo Yemizi tonugubek keya teni yaliya wazay-ibek Yisu Kilisiyegi iwaka sabok ngereke kaile miza wizigeya kaileyengko ulumowei kelemibok kaileyengko wigira purik mabura weik ulogo were purik kaile songono nangezi kapura perik pi weik kaile panugirik.

21 Pi Kilisiyegi lusuwei panu kesak korowali kapura pi Kilisiyegi iwaka sa logo kalike ngereke Anotogi ngago walek piyegi mana puragi kezanga mani purik korowali panurikku.

²² Ngago lang walaka narik pelik, Keri namek ngezemokko yaka kungizarikke ngereke yogi keya liyengmek wazono kaigesa kele kapura ngereke lomokpekke lelemeli yogi. Yombanu kaile puwiligiyengki ngereke yo puwili pilikwiligu.

3

¹ Ini ne kiling Yisuyegi ngizi kumuli nogo keli panu puwili, perik kapiya kalike nogo iniyegi lende miza yanirik. Kapiya nogo lende miza piyau mabiyaugi yungke kangka inuguyengka kumuli wazonoyeng lewagela wiriyibene nogo mawiyarekka watabi nogo lende miza piyengki kozak yei.

² Nogo kelirik ngago walaka yombanu pangka Anotoyegi keke yawe mizageya piyaga ngagora weiya logo kozak kisa puwiligu kozak kisa piyeng keya Yemizi teni yaliya wazayibokya ngago teni yombanu ngago pugura orowei mizi puwiligu iniyegi yana puragi kumulageyaweki.

³ Ini pobiliktikki were iwakaweki. Wangki wok kangkaliyengke purik yombanu korik puwiligiyengko keli piyengki kira orowei mizi piyengko ngai pilik nawili lewagela wiriyi nangai. Puwiligu iniyegi songomeiya yani nangai.

⁴ Logo pelik kisagi, Pugu pi lewagi kaiya? Logo pi talege? Tenigi mangowili ulogo ibeng kapura watabi mabiyeng ngabelakpek keremiza puwekke wiziya mabilik ngoluk yolu pura, kisagi.

⁵ Kapura puwili walaka mabura Anotogi ngagorago mizagewiyege paka ngilumbek wiziya keya ngabelakpek kaibekka keremiza

keya kaibokko keremiza purikki ngaungaugu keremareke mizi.

⁶ Kai kaingaiyauge wiriyabokko ngabelak werebektou ibeng wazamiya.

⁷ Kapura ngilung keya ngabelak mabek yolu peyeng yezizikku ngori keya ngago Anotogi maburago ula waliyirik kele ngezara wiyi. Puwili wok yombanu Anoto iwaka ono puwili ngagozak keleya logo yelagibokki wiyeye ngiza wiya yolu.

⁸ Ini ne kiling Yisuyegi ngizi kumuli nogo keli panu puwili wamenara poburagi keremareke mizi nagani. Yemizibokko kirisimasi tausen nak tikindayengki keriyirik wok nakki pangka keya wok nak kirisimasi tausen nak tikindayengki pangka.

⁹ Pugu lewagi sawiya puragi nawiligu kumuli pilik yelakkelek mizi yagenda ono. Segeya pi iniyegi yelakkelek yuke wizinda purik namele keya nak ibeng wizagomagiraga kuna nelegi pi kumbak keya kaile puwiligiyengki kuneng miza logo kaile piyengka kowitirikka pi yuke.

¹⁰ Kapura wok Yemizibek yogibok ngowei wezabek nguk namizi tabundagi. Wokpokko ngilumbek ngai ngagora kiling kakwela si penangai keya yokmek kiling ngombek keya pelewewiliraun gora kiliyi nangai logo ibengki keya ngabelakpek kiling ngabelakpekke piyeng mabiyeng yeik sawiyagi.

¹¹ Peyeng mabiyeng pilik mizagi mabura teni kang talikmekke koyagiwili? Kazing inugu koyagimek kaile nayendau ono keya Anotogi keliragi kiriwei wilibekweki.

¹² Purik inugu Anotogi keliragi kiriwei mizi purikku wok Anotogibok ngezangai wiriyibene kelemi yagenda, purik wokpokkowedke Anotogo ngilumbek yezi wali penangai keya yok keya ngong keya pelewewili mabuwili yezi ngaimokko ngoragi logo kai keremizagi.

¹³ Kapura teni Anotogo ngilung keya ngabelak wik kalike pugu wazonora keke wiziyagi kaiyabokki yuke yolu.

¹⁴ Togo ini ne kiling Yisuyegi ngizi kumuli nogo keli puwili, wokpokki ini yuke koyimowei kaile mizi nagani keya pi kiling ya wamenara yolu keya mamok kiling ya kuzige yolu logo pi yo puwekke iniyegi wilik mizibene.

¹⁵ Pugu yuke yolu puragi keremareke mizi nagani. Pugu teni wok ngelek yani, purik pugu kelirik ngago pigi yombanu yaliya wazayi pura nawiliyegi kandikka mizi yagenda. Mabilik Paulu tonugu kelibek keya teni kiling Yisuyegi ngizi kumulibokko Anotogo kangka manabek kilindago iniyegi lende miza pilik.

¹⁶ Pugu kang mabilikmekke kapiya pugu lende miziyengke watabi peyengki kozak kai mizi. Kapiya puguyengki yungke ngago lang pugu miza nayeng pangka iwakagi onoyeng. Logo ngago lang piyeng yombanu kangkayendau ono keya ngago wameiktagi kozang kebangkelara yolu ono pilik puwiligu weiya logo ngereke ngagoragi ngizirik kowita meli keya mizi, mabilik Kapiya Walektikke puwiligu lang nayengke mizi pilik logo ngezewili neneng ngelagiyeng ngezewiliyegi keleyi.

¹⁷ Kapura ini nogo keli puwili ini ulogo weik puragi iwaka. Ini makngezerau ngai koyizo, purik yombanu kaile puwiligu ngaigu kisiyengko ini iza orowei kuna nagani logo inugu ngai kozang yolu puraga kawiyé nagani.

¹⁸ Kapura kumbekki puluwengki kozang yemane si kuni logo tenigi Yemizibek keya teni yaliya wazayibek Yisu Kilisiyegi waberek iwakaweki. Piyegi yeik yemanera mabek keya wok mabiyeng wizagomagi.

Wameik panu.

Ne Pita kapiya perik lende mizabek.

**Anotogi Ngago Wik Yisu Kilisiyegi Langaira
The New Testament in the Biangai language of Papua
New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Biangi long Niugini

copyright © 1985 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Biangai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c476c7e1-4f33-5554-be00-9447a1944f07